

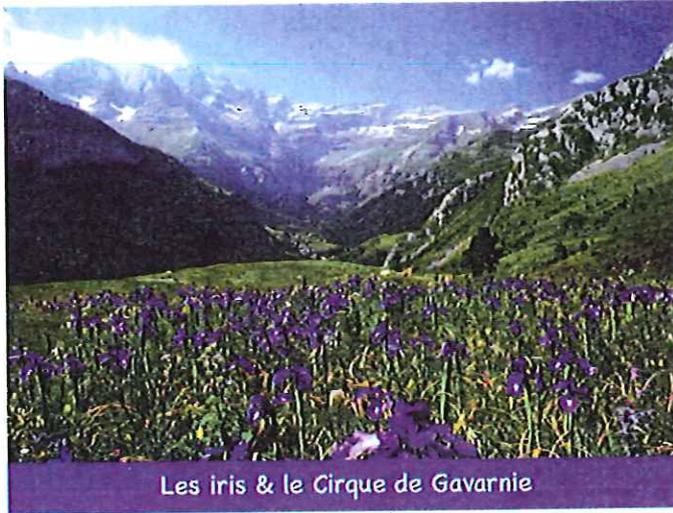
# Charlemagne

3<sup>ÈME</sup> PRIX

Meilleur Petit journal du Patrimoine

LE MOYEN-ÂGE ENCORE PRÉSENT

**G**ERDE est situé au coeur de la réserve internationale «ciel étoilé» du Pic du Midi de Bigorre, on y tutoie la voie lactée. Le village aux abords du Parc National des Pyrénées jouxte la ville de Bagnères-de-Bigorre. Il se trouve entre le site «Mont Perdu - Gavarnie» inscrit au patrimoine de l'UNESCO (au double titre très rare, de paysages culturels et naturels) et la «miraculeuse» cité de Lourdes.



Les iris & le Cirque de Gavarnie

## ÉDITO

En cette année scolaire 2014-2015, douze siècles nous séparent de Charlemagne (mort en 814) et de son père Pépin le Bref (né en 715). Ils sont les figures emblématiques du Haut Moyen-Âge et fondateurs de la dynastie carolingienne. Cette époque est le fil conducteur de ce journal. Nous vous invitons à embarquer au coeur de cette culture médiévale, historique et légendaire, encore très présente ici.

## NOTRE VISITE AU CHÂTEAU FORT DE LOURDES



CHARLEMAGNE ASSIÈGE LE CHÂTEAU



L'AIGLE ET LA TRUITE



REDDITION DE MIRAT



Lors de la conquête de la Gaule, les Romains sont sûrement les premiers à tirer parti de la position stratégique du piton rocheux.

En 778, Charlemagne assiège la forteresse occupée par les Sarrasins, ayant pour chef Mirat (émir). Cette légende qui a laissé les clefs de son blason à la ville raconte :

Un aigle laisse tomber, au bon moment, une truite aux pieds de Mirat, qui, rusé, la porte au chef des Francs, lui laissant croire qu'il est encore pourvu de vivres.

Charlemagne est prêt à lever le siège mais Turpin, l'évêque du Puy-en-Velay, qui l'accompagne, sauve la face en proposant à Mirat de conserver la place à la condition de se convertir au christianisme. Mirat, affamé, accepte et reçoit le baptême sous le nom de Lorus, qui donna ensuite le nom de Lourdes.

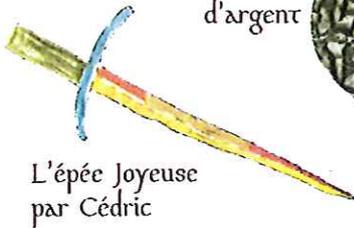
## SOMMAIRE

- P1 Édito  
L'aigle de Lourdes
- P2 L'Europe de Charlemagne  
La caroline
- P3 La Brèche de Roland  
Logos & marques
- P4 Patrimoine végétal  
Patrimoine immatériel

## CHARLEMAGNE PÈRE DE L'EUROPE

En construisant son immense empire (un million de km<sup>2</sup> soit quatre fois la France), Charlemagne contribue à façonner l'Union Européenne d'aujourd'hui.

Il pose les principes de gouvernement dont nous avons hérité. « Pater Europæ », Père de l'Europe, c'est ainsi que ses contemporains nomment déjà Charlemagne, Karolus Magnus, Karl Der Grosse. Pour ce faire et bien avant l'euro, il crée la première monnaie unique, le denier d'argent, pour faciliter le commerce.

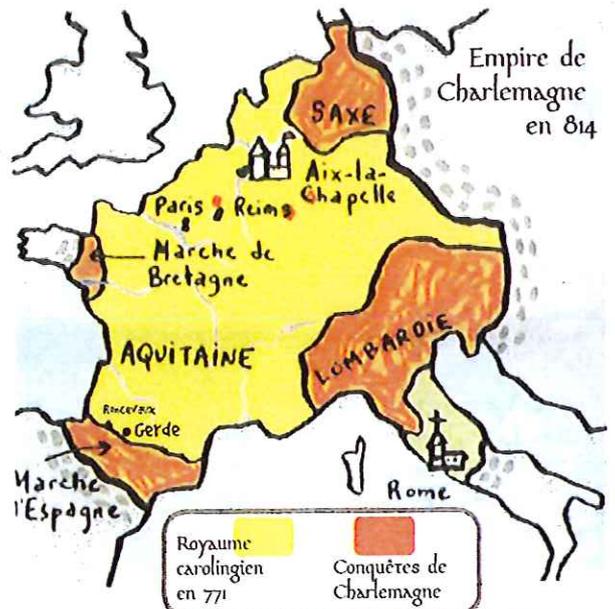


L'épée Joyeuse par Cédric

Denier d'argent



Charlemagne dessiné par Aurelien



## CHARLEMAGNE A-T-IL INVENTÉ L'ÉCOLE ?



Bien mieux ! Il développe l'utilisation de l'écriture comme moyen d'enseignement. La mise au point, vers 770, d'une nouvelle écriture, « la petite caroline », permet de gagner en lisibilité avec des mots séparés les uns des autres, des lettres mieux formées et la ponctuation. Aujourd'hui, notre écriture applique toujours ces règles. La police de caractères « PfefferMediaeval » utilisée ici en est la directe héritière. A la fin du Moyen Age, un français M Jeanson, pour optimiser la machine mise au point par M Gutenberg (1450), invente un nouveau caractère, de la famille des carolines, plus adapté à l'impression mécanique, « le Centaur » utilisé page 1 et 4. Charlemagne n'est pas le seul chef d'état à se préoccuper de police... de caractères, actuellement, Barack Obama, après avoir choisi « la Gotham » pour sa campagne, retient « la Garamond » pour son administration. Moins gourmande en encre elle est plus économique et plus écologique.

## DU SCRIPTORIUM AU SUPERMARCHÉ

Sous le règne de Charlemagne un vaste programme éducatif est mis en œuvre afin de rendre l'école accessible à un plus grand nombre de filles et de garçons. Le réseau des bibliothèques croît lui aussi. La « Renaissance carolingienne » est en marche. Les livres précieux des scriptorium se multiplient mais ne sont pas encore en vente en grandes surfaces. Aujourd'hui, le livre numérique, avec les tablettes, diffuse le savoir dans le monde. Grâce à qui ? Grâce à la caroline.



## JEU DU PALÉOGRAPHE

Parmi les prénoms des élèves de la classe, déchiffrez les mots du vocabulaire carolingien dans ce texte écrit à la manière des parchemins.

Colynenoeberttheaugrandpiedenzosannuel  
jadealiagoharjyensearelelsacedric  
karlbergrosseguillanneelisamatheo  
airlachapelleguillhembaptisteclara  
lshibaullalerispépitulebrefscarrilleaurelien  
retauddemontaubanalfbane...

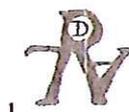


## LE LOGO DE CHARLEMAGNE

Les actes officiels de Charlemagne portent sa signature: *karolus*. Il s'agit d'un monogramme (lettres entrelacées) en forme de croix.

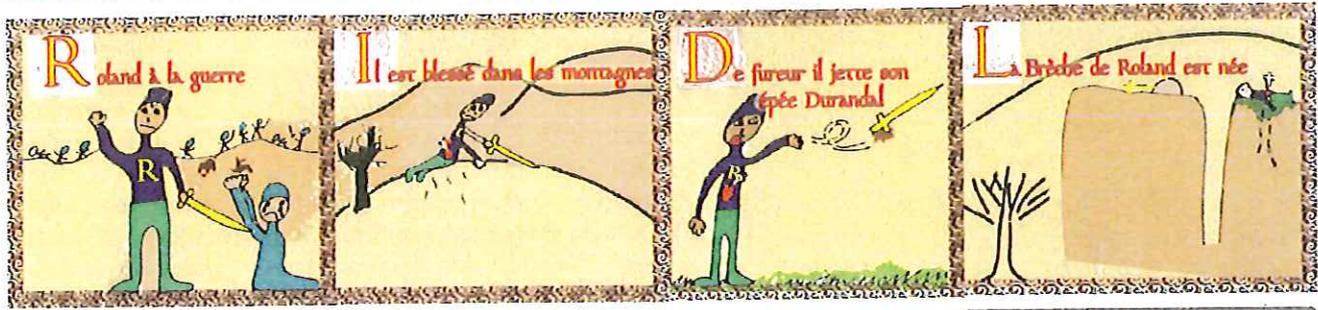
## CHERCHEZ L'INTRUS

En trouvant les noms qui se cachent dans ces monogrammes:



1 Roland  
2 Vitel  
3 Pépin

## LA BATAILLE DE RONCEVEAUX REVUE ET CORRIGÉE



Légende de la Brèche de Roland dessinée par Colyne

Trois siècles après les faits d'août 778, est écrite la célèbre «Chanson de geste», qui relate le combat du 'preux' chevalier Roland contre les 'uils' Sarrasins. Il fut en réalité tué par les Vascons (Basques), qui, en représailles du pillage de leur ville, Pampelune, attaquèrent le convoi sur le chemin du retour.

Aujourd'hui, c'est en trois secondes et deux clics, que l'histoire se réécrit. Les médias de certains pays ont effacé les silhouettes de mesdames Merkel et Hidalgo des photos de la marche du 11 janvier 2015 à Paris. Au nom de qui ? Pourquoi ? Le Moyen Age encore présent???

## LA BRÈCHE DE ROLAND

En haut du Cirque de Gavarnie, la Brèche de Roland est le point de passage entre la France et l'Espagne. Selon la légende, la Brèche fut ouverte par Roland, célèbre paladin carolingien, qui, depuis Roncevaux, aurait envoyé son épée Durandal de toutes ses forces vers les Pyrénées afin qu'elle échappe à ses ennemis. Cette porte naturelle, à 2600m d'altitude est un lieu mythique qui attire les montagnards. Taillée dans une muraille de 100m de haut, elle donne accès, dans un décor minéral aux canyons du Mont Perdu.



Voici le témoignage de Camille :

«Je suis passée en Espagne par la Brèche de Roland en trois étapes : la cascade, le refuge puis le glacier. La cascade, chute d'eau de 423m de haut est très impressionnante. La montée au refuge des Sarradets est difficile car il y a beaucoup de pierres. Pour accéder au glacier, il y a une grande pente avec des cailloux et ensuite le soleil éblouissant d'Espagne...c'est trop beau!»

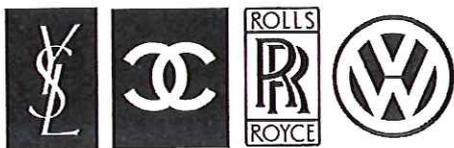
## DES PETITES VACHES



Les passages de la frontière en altitude ne sont pas réservés aux sportifs. Depuis le Haut Moyen Age, des centaines de vaches aragonaises franchissent la frontière au col de la Bernatoire (2317 m) à Gavarnie. Elles viennent pacager du côté français qui offre une herbe plus dense l'été. Dès l'an 800, des accords ont été conclus entre les deux versants. Au départ oraux puis ensuite écrits pour éviter les conflits. Ces «Lies et passeries» (liens et paix) sont des serments collectifs annuels qui perdurent aujourd'hui. Ils sont renouvelés tous les ans au moment de la transhumance, témoignage vivant que le Moyen Age est encore présent !

## A VOS MARQUES !

Les monogrammes existent toujours, ils envahissent la planète. L'empire des marques fait rêver !



## NOS LOGOS

Comme Charlemagne, vous aussi, vous pouvez imaginer votre monogramme. Nous avons dessiné chacun le nôtre, nous ne serons pas empereur mais vous pouvez deviner nos futurs métiers !



Réponse du paléographe : Berthe au grand pied (mère de Charlemagne), Joyeuse (nom de l'épée de Charlemagne), Karl Der Grosse, Aix la Chapelle (ou Aachen, capitale de l'empire), Renaud de Montauban ( un des 4 fils Aymon).

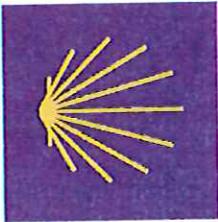


La légende des quatre fils Aymon a traversé l'Europe, des Ardennes aux Pyrénées et jusqu'en Bulgarie. Voilà ce que nous raconte Jade, suite à ses voyages avec la troupe des Pastourelles de Campan dont elle fait partie. Leur renommée internationale les conduit au bout du monde.

Très attentives à la préservation et à la diffusion du patrimoine vivant, les chorégraphes ont remis au goût du jour la danse du Baïard. D'une légende carolingienne, un homme-cheval et des danseurs enjuponnés font perdurer une tradition ancestrale et font revivre notre patrimoine immatériel.

## LA ROUTE DE SAINT-JACQUES DE COMPOSTELLE

...Au bout de la rue !



Ce n'est plus avec un bourdon ni une besace que le jacquet chemine vers 'Santiago de Compostela'.

C'est avec un bâton de rando télescopique et un sac à dos multipoches hyper fonctionnel, et toujours avec la coquille comme insigne, que se fait le trajet.

Ce premier itinéraire culturel européen longe ici les Pyrénées, il s'agit de la voie du Piémont.

Les pèlerins qui empruntent ce «camino» partent pour cinquante jours de marche. Les distances sont toujours identiques depuis que Saint-Jacques, saint patron de l'Espagne aurait, en songe, montré à Charlemagne, un chemin d'étoiles pour le guider vers son tombeau en Galice.

En fait, bien mieux que la légende, c'est l'esprit jacquaire qui traverse les siècles, le Moyen-Âge est encore présent.

### Glossaire

- Endémique : Qui est particulier à une région donnée
- Herboriser : Observer ou recueillir des plantes sauvages
- Jouxter : Être contigu à un lieu
- Paladin : Chevalier
- Paléographe : Qui étudie les écritures anciennes
- Ours : Petit pavé d'informations légales en imprimerie

## EN BALADE AVEC LE CPIE

Avec le CPIE (Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement), nous sommes allés herboriser, sur le chemin du Castet à Gerde, à la recherche des plantes locales typiques. La plus fréquente : la fougère «langue de cerf» profite du moindre repli humide. Plus rare, la jolie nigelle bleutée, aux multiples vertus médicinales et dont les petits grains noirs ont de nombreuses propriétés curatives. Cette plante figure dans le capitulaire de Villis édicté par Charlemagne.



La Langue de Cerf

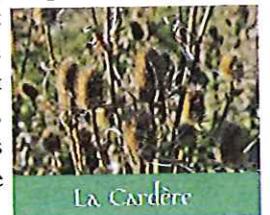
Ce texte du IX<sup>e</sup> siècle, destiné aux domaines impériaux et aux abbayes contient, en particulier, la liste d'une centaine de plantes, arbres et simples dont la culture est ordonnée. Pour des raisons économiques ou médicales.



La Nigelle

La nigelle appartient au patrimoine végétal surveillé par le Conservatoire Botanique National des Pyrénées implanté à Bagnères-de-Bigorre. Le capitulaire comporte aussi l'iris (photo p.1). Ici la variété endémique protégée est la Latifolia : magnifique... à regarder !

Plus ordinaire, mais tellement indispensable au Moyen-Age pour la transformation de la laine : la cardère fait aussi partie de la liste de «Villis». Richesse du Moyen-Age, la laine des Pyrénées est aujourd'hui symbolique de l'activité pastorale locale.



La Cardère

## OURS (des Pyrénées)

Petit journal du patrimoine réalisé par les élèves de CM1 & CM2 de l'école de Gerde - Hautes Pyrénées



- ▶ Rédacteur en chef : Nadine Portail - Association Mouvement Européen 65
- ▶ Maître animateur informatique : Stéphane Moulin - Association intergénérationnelle HAG
- ▶ Directrice de rédaction : Anne Thoby - Association Halte Laaa
- ▶ Équipe rédactionnelle : Mathéo A., Baptiste B., Colyne C., Enzo D., Jade de S.B., Axel D., Alia El K., Cédric J-J., Elsa L., Elisa M.C., Clara P., Alexis P., Guillaume P., Camille R., Aurelien R., Samuel R., Yohan T., Thibault T., Noé L., Albane L., Guilhem S.P.
- ▶ Responsable des Temps d'Activités Périscolaires (TAP) : Claudine Boirie - Mairie de Gerde®
- ▶ Accompagnatrice : Ghislaine Gaubert
- ▶ Établissement : École de Gerde, 65200 GERDE
- ▶ Académie : TOULOUSE

Téléphone : 05 62 95 06 58

Courriel : gerde.mairie@wanadoo.fr

Publication Avril 2015

Tous droits réservés

SPECIAL CHARLIE

Crédits photos : A. Imbert, Camille R., Jade de S.B.  
Logiciels utilisés : Microsoft Word & Publisher  
Polices de caractères utilisées : Centaur, Pfeffer, Parchment

La Dépêche 29 Juin 2015

GERDE

# Récompensés pour leur journal d'école

Charlemagne n'a peut-être pas inventé l'école mais il a permis aux écoliers gerdois de remporter le 3<sup>e</sup> prix d'un concours national. Organisé, pour la 10<sup>e</sup> année consécutive, par la Fédération patrimoine environnement, le « Meilleur Petit Journal du patrimoine » a réuni 150 écoles autour du thème « Le Moyen Âge encore présent ».

Les 24 élèves des classes de CM1 et CM2 de l'école de Gerde se sont donc inspirés du roi des Francs pour réaliser leur journal intitulé « Charlemagne », qu'ils ont monté de toutes pièces dans le cadre des activités périscolaires. Un travail de 10 semaines couronné de succès qui s'est conclu le jeudi 25 juin à la maison du village par la remise d'un diplôme à chaque enfant à l'occasion de la fête venue clôturer le programme de ces temps d'activité que la municipalité a choisi de regrouper sur les jeudi après-midi.

Un 3<sup>e</sup> prix d'autant plus remarquable que « les élèves gerdois, seuls primés en Midi-Pyrénées, se font devancer par des clas-



Les jeunes lauréats du concours ont reçu leur diplôme lors de la fête des activités périscolaires./Photo V.T.

ses de 6<sup>e</sup> et de 5<sup>e</sup> », a précisé Nadine Portail, présidente de Mouvement européen des Hautes-Pyrénées, appelée par la commune à « mettre en place une sensibilisation aux valeurs européennes ». Puis, l'idée est venue d'en faire un journal. Un projet dont « les enfants se sont emparés très rapidement. Nous avons travaillé sur l'Europe dont Charlemagne était déjà un précurseur, les polices de caractère, les plantes -avec le CPIE- ou encore la liberté de la presse », explique-t-elle, précisant que « nous avons démarré le projet un certain 8

janvier 2015, juste après la minute de silence suite à l'attentat chez Charlie Hebdo ». Pas peu fier des jeunes lau-

réats, le maire de la commune Marc Decker a tenu à les féliciter. « Vous avez grandi en vous amusant », s'est-il réjoui, se penchant déjà sur le projet de la prochaine rentrée. « Votre journal est magnifique », s'est joint aux félicitations Jean-Louis Caillabet, président de l'association Patrimoine Hautes-Pyrénées, venu pour l'occasion. « Le patrimoine nous appartient du moment où on le connaît. Il faut vous en emparer », s'est-il adressé aux jeunes, soulignant le riche patrimoine du département. Une expérience qui a aussi donné envie à certains élèves de devenir journaliste!

Viktoria Telek

## SUR LES TRACES DE CHARLEMAGNE

« Nos fils conducteurs étaient le patrimoine immatériel et le lien entre le Moyen Âge et notre époque, avec Charlemagne, père de l'Europe, comme figure emblématique. Pendant un trimestre, nous avons chevauché à ses côtés en découvrant comment, aujourd'hui, l'influence carolingienne irrigue encore notre quotidien », explique Nadine Portail.

Ainsi, au fil des quatre pages, les élèves nous invitent à « embarquer au cœur de cette culture médiévale, historique et légendaire » à travers la brèche de Roland, la transhumance, le château de Lourdes, les chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle, la flore pyrénéenne, la monnaie européenne et, plus étonnant, les logos de marques bien connues des jeunes.